

2. Доработанный выпуск «Голоса» №3  
государства в. худ. Бибелюк  
Иск - Мелитин

Проветарий всех стран, соединяйтесь.

Пятница

22

августа 1941 г.

№ 98 (1712)

Выходит по средам,  
пятницам, воскресеньям

# ГОЛОС КОЛХОЗНИКА

ОРГАН  
Гагинского  
РАЙКОМА ВКП(б)  
и  
РАЙСОВЕТА  
депутатов трудящихся,  
Горьковской области  
Год издания 11-й

## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

### Вечернее сообщение 19 августа

В течение 19 августа наши войска вели бои с противником на всем фронте. Особенно усиленно на Бингисенском, Повгородском, Гомельском и Одесском направлениях.

По уточненным данным за 17 августа в воздушных боях сбито 22 немецких самолета, как указывалось ранее, а 28 самолетов.

С 17 на 18 августа наши самолеты бомбили Плоешти, летчики наблюдали большие пожары и взрывы.

За 18 августа в воздушных боях сбито 30 немецких самолетов. Наши потери — 12 самолетов. В Черном море наши бомбардировщики потопили два и подожгли один транспорты противника.

Отряд красноармейцев под командованием капитана т. Савицкого обнаружил расположившийся в деревне Н. вражеский штаб. Дождавшись ночи, отряд внезапно напал на штаб и уничтожил 50 вражеских автомашин и несколько десятков солдат и офицеров. Тов. Савицкий захватил фотоаппараты, секретные карты и много других ценных штабных документов.

Большой отряд немцев наступал на одну из наших рот. В бою выбыл из строя командир роты. Политрук Ходивенков принял на себя командование и повел красноармейцев в контратаку. Боицы отбросили врага и уничтожили танк, два противотанковых орудия, два крупнокалиберных пулемета, 8 автомашин и 120 солдат противника. Во второй половине дня немцы снова пошли в наступление. Однако, вторая атака окончилась для немцев так же плачевно. Рота тов. Ходивенкова уничтожила гаубицу, автомашину, 15 мотоциклов и 150 немецких солдат и офицеров.

Рота старшего лейтенанта Иркутова производила разведку боем в районе местечка Д. Сняв сторожевые охранения немцев, красноармейцы проникли в тыл врага, установили расположение его огневых точек и захватили пленных. При отходе на свою линию обороны одно отделение роты под командованием сержанта Стрюкова попало в расположение немецкой танковой роты. Воспользовавшись замешательством в лагере врага, красноармейцы вывели из строя три танка, бросив гранаты в открытые люки. Отряд немецких мотоциклистов в 100 солдат пытался окружить роту, но безуспешно... Удачно замаскировавшись, красноармейцы пропустили немцев вперед и затем ударили им в тыл. Почти все фашистские мотоциклисты были уничтожены.

Отважно действует в эсской части группа разведчиков под ко-

мандованием младшего лейтенанта Змиевского. На днях разведчики выследили и уничтожили группу немецких автоматчиков, захватив при этом 3 мотоцикла и 7 автомашин.

Сильные удары наносят врагу партизанские отряды, действующие в захваченных немецко-фашистскими войсками районах Винницкой области. Отряд под командованием механика МТС тов. Т. совершил несколько налетов на солдат немецкой роты связи, пытавшихся восстановить телеграфную и телефонную линию между Винницей и Бердичевым. Убито 70 фашистских солдат и инженеро-связи. Уничтожено несколько телеграфных аппаратов, радиостанция, 5 автомашин с проводами и аккумуляторами. 14 августа партизаны остановили колонну немецких автомашин с горючим. Перебив охрану и шоферов, бойцы отряда подожгли цистерны. В огне сгорело 18 автомобилей.

Партизанский отряд под командованием заведующего районным отделом связи тов. Д. десять дней действовал в районе шоссе Литин—Винница. За это время отряд перехватил и уничтожил 4 обоза с оружием и 14 цистерн с бензином. Две цистерны с бензином партизаны укрыли в лесу и снабдили 9 партизанских отрядов горючим для борьбы с фашистскими танками.

Отряд под командованием председателя исполкома сельского совета тов. В. 10 августа вступил в бой с немецким подразделением, пытавшимся очистить лес от партизан, и нанес ему большой урон. В лесу осталось 90 трупов немецких солдат. Около местечка Р. отряд напал на пробирающуюся к фронту батарею зенитных пулеметов. Перестреляв прислугу, партизаны уничтожили 6 зенитных пулеметов, а 2 пулемета с большим запасом патронов захватили с собой. 13 августа бойцы отряда рассеяли огнем зенитных пулеметов крупную немецкую автоколонну. 14 августа партизаны обстреляли 3 фашистских самолета. Один самолет получил повреждение и свалился на землю.

Успешно продолжается партизанская борьба на греческом острове Крит, захваченном немецко-итальянскими войсками. Капитаны греческих парусников, доставляющих оружие партизанам, используют многочисленные мелководные порты южного берега Крита, к которому не могут подойти немецкие и итальянские военные корабли. Диверсионные группы повстанцев проникли в порт Хани и подожгли немецкие склады с награбленным на острове оливковым маслом. Партизанские отряды, действующие на территории Греции, атаковали

немецко-итальянский гарнизон города К. Фашистские войска в панике бежали из города. Партизаны захватили большие запасы оружия. Многие тысячи греческих патриотов вступают в партизанские отряды и героически борются с фашистскими оккупантами.

Заканчивая уборку урожая и выполняя обязательства перед государством, многие колхозы приступили к севу озимых. В Калининском районе Фрунзенской области уже засеяно 1200 гектаров озимых. Начался озимый сев в Вешевском, Верхнедовском и других районах Ростовской области. Вешевские колхозы, сняв в этом году урожай озимой пшеницы в 200 пудов с гектара, увеличивают озимый клин. Колхоз «Победа» Матвеево-Бурганского района решил засеять озимыми одну тысячу гектаров вместо 800 по плану. Массовый сев озимых начался в Башкирии. В Стерлитамакском районе уже засеяно почти половина озимого клина. Широко развернулась подготовка к севу в колхозах Ново-Троицкого, Генического, Приазовского, Больше-Токмакского и других районов Запорожской области. Трактористы колхоза имени Чапаева Ново-Троицкого района т.т. Савченко и Глущенко вспахивают трактором ХТЗ по 10-11 гектаров в смену, экономя при этом 15-20 килограмм горючего. Комбайнеры Михайлово-Луковской машинно-тракторной станции т.т. И. Синевский и Д. Лиходер днем убирают хлеб комбайнами, а ночью пахут землю под озимь. Своевременным и высококачественным проведением сева озимых колхозники усиливают военную мощь советской страны.



За выдающиеся заслуги в деле изобретения и конструирования одного из видов вооружения, поднимающего боевую мощь Красной Армии, Указом Президиума Верховного Совета СССР Андрею Григорьевичу Костинову присвоено звание Героя Социалистического Труда.  
А.Г. Костинов.

## Проводят сев озимых

Колхозы Соболевского сельсовета приступили к массовому севу озимых культур.

На 21 августа сельхозартель имени Молотова засеяла половину площади, занятой под озимыми. Севцы этой артели Н.А. Разин и М.П. Разин, при норме 5 га, засевают за смену по 5,5—6 гектаров.

Колхоз имени Пушкина посеял 58 гектаров ржи. Здесь севцы М.Л. Соколов и Н.Ф. Тарасов засевают ежедневно по 6—6,5 гектара за смену.

В колхозе «Искра» на севе работает севец Александр Васильевич Белов. Он засекает по 7,5 гектара в смену. На 22 августа засеяно всего 30 гектаров.

В. Кувшинов.

Леманино. Соревнуясь за быстрее окончание озимого сева, колхоз «Память Ильича» за 2 дня работы засеял 131 гектар. Нормы на севе значительно перевыполняются.

Г. Дворцов.

Ройна. Дружно начали работу на осеннем севе в колхозе «На страже». На 21 августа засеяно 70 гектаров. Впереди идет бригада № 2, бригадир Винокуров В. А.

Н. Шашков.

Покров. Все колхозы Покровского сельсовета уже приступили к севу озимых культур.

—Для того, чтобы заложить прочные основы урожая будущего, 1942 года, мы должны быстро посеять озимые культуры. — Так заявляют все колхозники.

105 гектаров посева озимых культур произвели в сельхозартели «Свобода». Больше половины площади, предназначенной к посеву озимыми культурами, засеяли колхозы имени Чкалова и «Смена».

Н. Трофимов.

## Закончили сдачу ржи государству

Отвечая на наглое нападение немецко-фашистских полчищ на нашу родину, колхозники сельскохозяйственной артели имени Молотова отвечают большим трудовым подъемом.

Все они горят единым желанием — оказывать всемерную помощь Красной Армии для того, чтобы ее доблестные войска быстрее разгромили фашистскую мразь.

21 августа колхоз отправил

последнюю партию хлеба в количестве 27 центнеров.

М. Соловьев.

20 августа закончили сдачу ржи государству два колхоза Юрьевского сельского совета «Комсомолец» и «Красный буденовец».

С. Пушаев.

## Сдают зерно государству

Веля успешно уборку хлебов, колхозники колхоза имени Карла Маркса задались целью как можно быстрее рассчитаться с государством по хлебопоставкам.

На 20 августа колхоз сдал 135 центнеров зерна. В ночь на 22 отправляется еще обоз с хлебом.

Н. Жаринев.

## 14 гектаров — за 8 рабочих часов

Первым в районе начал уборку на комбайне Ключев Иван Максимович. Отлично подготовив свой комбайн, тов. Ключев обязался убрать на нем 500 гектаров.

Горя желанием — быстрее и качественнее убрать обильный урожай — тов. Ключев так организовал свою работу, что значительно перевыполняет норму, при отличном качестве уборки. 20 августа за 8 часов работы он убрал 14 гектаров, намолотил 103,8 центнера зерна и заработал при этом 47 рублей.

В беседе тов. Ключев заявил:

«Военная обстановка обязывает нас работать по-военному. На своем комбайне я могу убирать ежедневно до 20 гектаров, но руководство колхоза зачастую не создает условий. Например, 20 августа я 2 часа простоял из-за того, что председатель колхоза им. Челюскинцев тов. Соловьев не обеспечил отгрузку зерна и не было необходимого количества мешкостары».

Всего убрано до 20 августа на комбайне 60 гектаров.

А. П.



# ОТОМСТИМ ФАШИСТАМ ЗА КРОВЬ И СТРАДАНИЯ НАШИХ ЛЮДЕЙ!

Главарь современных людоедов Гитлер, не скрывая, говорит, что для установления господства германской расы (то есть германских капиталистов и помещиков) он хочет истребить порабощаемые фашистами народы, чтобы тем самым освободить «жизненное пространство» для немцев, как на гитлеровском языке называется грабительский захват чужих земель.

Особую ненависть — прямо-таки лютую ненависть — питают германские фашисты к славянским народам. Изверг Гитлер так поучает свои разбойничьи банды: «Если мы хотим создать нашу великую германскую империю, мы должны прежде всего вытеснить и истребить славянские народы — русских, поляков, чехов, словаков, болгар, украинцев, белорусов».

Немецко-фашистские полчища и исполняют наказ своего атамана.

Кровью обливается сердце, в ярости сжимаются кулаки, когда читаешь о зверствах фашистов во временно занятых ими советских районах.

Гитлеровские изуверы с особой жестокостью расправляются с беззащитными людьми — ранеными бойцами, стариками, женщинами, детьми.

В городе Гродно фашистские стервятники высматривали машины с красным крестом и поливали их пулеметным огнем.

На станции Н. фашистский летчик бросил бомбы в санитарный поезд с ранеными. 50 из них были убиты, 15 получили новые ранения.

Фашисты бесчеловечно добивают наших раненых бойцов и на полях сражения. В нескольких километрах от колхоза «Свободный труд» фашистские штурмовики — эти наиболее озверевшие гитлеровские бандиты — захватили 23 тяжело раненых красноармейца, сорвали повязки с их ран, а затем повесили обессилевших и окровавленных бойцов на телеграфных столбах.

Жуткую расправу учинили гитлеровские разбойники над населением села Ф. Отряд советских партизан, отбивший село у немцев, повсюду среди разрушенных домов находил изуродованные трупы убитых или заживо сожженных крестьян и членов их семей. Восемь девочек в возрасте от 13 до 15 лет были изнасилованы немецкими офицерами и солдатами.

В украинском селе Л. гитлеровцы безуспешно разыскивали одного колхозного активиста. Не найдя его, они заживо забили его жену и детей.

В Августове фашисты ворвались в санаторий Наркомздрава. Вооруженные дикари учинили

зверскую расправу над лежавшими в санатории женщинами и детьми. Женщин изнасиловали, а затем, измученных, избитых и изуродованных, расстреляли вместе с детьми.

Мирных жителей Львова, Бреста, Мянска фашистские изверги подвергли всевозможным пыткам. Они организовали массовую казнь и всячески изощрялись в способах расправы над безоружными советскими людьми: одних расстреливали из пулеметов, других закапывали живьем в землю, девушек насиловали и убивали, детей закапывали на глазах у родителей.

Можно рассказать о сотнях и тысячах других случаев жестоких преступлений, разбойничьих насилий и надругательств фашистских варваров над советскими людьми.

Двуногие звери, фашисты думают, что своими жестокостями они сделают наш народ покорным и безропотным. Нет, не покорность, а неукротимое стремление к победе, яркую ненависть к злодеям, неистребимую жажду мести — вот какие чувства вызывают в нашем народе фашистские изуверы.

Мы им отомстим за все! Мы им отомстим за грабежи, за надругательство над нашей землей и культурой, за кровь и страдания наших людей.

За каждую каплю советской крови фашисты поплатятся ведрами крови!

За каждую жизнь советского человека мы возьмем сотни фашистских жизней!

Наша героическая Красная Армия, героический Красный Военно-Морской флот, героические отряды партизан не дадут жить гитлеровским людоедам, будут давить и бить их на земле, на воде и в воздухе, будут рвать фашистских бандитов в клочья, уничтожать и истреблять их, как бешеных псов.

А мы, работники трудового фронта, будем в тылу работать еще яростнее, еще напористее и энергичнее. Пусть наша священная ненависть к гитлеровским разбойникам, наша священная жажда мести даст дополнительные тонны металла, угля, нефти, хлеба, мяса, дополнительные танки, снаряды, самолеты, пушки, станы. Каждую минуту нашего времени — фронту! Каждое биение нашего сердца — делу разгрома врага!

Палач Гитлер жестоко просчитался. Он думал своими зверствами запугать советский народ. Не вышло! Под ударами Красной Армии Гитлер только за первые шесть недель потерял полтора миллиона своего войска. Он потеряет все свои полчища. Пощады врагу не будет!

Полчища фашистских извергов и фугасные бомбы. В Берлине наблюдались пожары и взрывы. Все наши самолеты вернулись на свои базы.

## Действующая Армия.



Младший лейтенант комсомолец Ф. А. Бруй, отличившийся в боях с немецкими фашистами. Во время полета на штаб противника тов. Бруй убил фашистского генерала авиации.

Фото В. Тарасевича.

Фотохроника ТАСС.

### Военное соглашение между Верховным Главным Командованием СССР и Верховным Командованием Польши

В соответствии с Советско-Польским Соглашением от 30 июля с.г., между Верховным Главным Командованием СССР и Верховным Командованием Польши 14 августа с.г. заключено в Москве военное соглашение, подписанное со стороны СССР генерал-майором А. Василевским, со стороны Польши — Уполномоченным Верховного Командования Польши — генерал-майором С. Богуш-Шинько.

В качестве командующего польской армией на территории СССР главнокомандующий польскими вооруженными силами г. Сикорский назначил генерала Андерса. Генерал Андерс приступил к формированию польской армии.

### Совместное коммюнике смешанной Монгольской Народной Республики и Маньчжоу-Го комиссии по уточнению границы на местности в районе конфликта 1939 года

Начиная с 27 июня 1941 года полевые работы смешанной комиссии по уточнению государственной границы между Монгольской Народной Республикой и Маньчжоу-Го в районе конфликта 1939 года проходили успешно и полностью были закончены 15 августа 1941 года. Для составления различных документов, завершающих настоящую работу, уполномоченные обеих сторон договорились встретиться в городе Харбине 22 сентября текущего года.

ХАРАТ—УЛАЙН—ОВО (пункт в районе полевых работ), 20 августа 1941 года.

## В ФОНД ОБОРОНЫ СТРАНЫ

С каждым днем растет и ширится патриотическое движение, направленное на создание фонда обороны Родины.

Рабочие, колхозники и служащие производят отчисления от заработной платы, сдают облигации, вносят наличные деньги, а также досрочно рассчитываются по государственному обязательству. Так, колхозники сельскохозяйственных артелей им. Пушкина, им. Молотова, Соболевского сельсовета, нам пишут:

«Мы, матери, жены и сестры призванных в ряды Красной Армии, в ответ на обращение товарища Сталина — «Все силы народа — на разгром врага!» — досрочно и полностью рассчитались по сельскохозяйственному налогу, страховым платежам; досрочно оплатили подписку на Заем Третьей Пятилетки (выпуск четвертого года), а облигации сдали в фонд обороны страны.

Вместе с этим призываем колхозников, рабочих и служащих района последовать нашему примеру.

М. Нувшинова, А. Козлова, П. Еремича, Е. Тарасова, Е. Сазанова, А. Гришина, Н. Снотина, А. Герасимова, А. Яшина».

Жены командиров Красной Армии, проживающие в колхозе им. Сталина, пишут: «Мы знаем, что для дальнейшего укрепле-

ния мощи Красной Армии и могущества нашей родины нужны средства, а мы, граждане великого Советского Союза, всеми силами и средствами хотим помочь своему родному государству построить больше танков, самолетов, орудий, боеприпасов, чтобы быстрее и до конца разгромить ненавистных немецко-фашистских гадов. Мы вносим в фонд обороны страны облигаций на сумму 3685 рублей.

Л. Г. Кармушина, Н. Г. Васильева.»

Коллектив рабочих и служащих Гагинского пенькозавода, обсуждая вопрос о создании фонда обороны Родины, решил ежемесячно отчислять в фонд обороны страны однодневный заработок до тех пор, пока не будут полностью уничтожены фашистские коричневые банды.

В решении о нем написано: «Своим скромным вкладом в фонд обороны Родины мы можем нашему правительству производить нужное для обороны количество самолетов, танков, пушек, пулеметов и другого вооружения. Пусть Красная Армия самоотверженно сражается с ненавистным врагом, а мы будем оказывать ей всяческую помощь. Честным трудом на производстве мы также воем победу над фашистскими палачами».

М. Козелков.

## Домашняя сушка картофеля и овощей

(Из опыта колхозных сушилок)

В сушилку можно пустить многие сорта овощей: капусту белокочанную, лук, морковь, свеклу, корни петрушки, сельдерея, пастернака. Сушат также зелень петрушки и сельдерея, укроп, щавель, зеленый лук.

Сушку картофеля и овощей можно производить не только в специальных камерах, но и в духовых шкафах плит, на лежанках русских печей и в самих этих печах. Их легко для этого приспособить. В заслонке, закрывающей устье печи, внизу делается отверстие длиной в 20—25 сантиметров и шириной в 5 сантиметров. Это дает увеличение притока воздуха в печь. Заслонка должна быть такого размера, чтобы верхний край ее приходился на расстоянии 8—10 сантиметров от верха устья печи.

Овощи в печах сушатся на противнях или ситах (их можно сплести из ивовых прутьев). Сушильные сита на ножках (подставках) размером в 5—6 сантиметров устанавливаются в печи на положенных плашмя кирпичках. Воздух, проходя через нижнее отверстие в заслонке, нагревшись от пола печи, поднимается вдоль ее задней стенки и омывает все сита.

Как подготовить сырье к сушке? Прежде всего его очищают от шелухи и кожуры, промывают в чистой воде и нарезают (при отсутствии машин) вручную.

Морковь, картофель, свекла и другие корнеплоды режутся на равномерные кружки (толщиной в 4—5 миллиметров) или столбчатые лапшинки (толщиной в 5—7 миллиметров), лук репчатый — на кружки, капуста — на ленту (шириной в 4—5 миллиметров).

Нарезанный картофель должен быть тотчас же залит чистой водой и не позднее чем через тридцать минут пойти в сушилку.

Опыт показал, что картофель и некоторые виды овощей лучше всего сушатся и сохраняют естественный цвет и вкус, если предварительно бланшировать (проваривание) обязательно требуется для картофеля, свеклы и моркови. Варка считается законченной, когда заостренная спица довольно свободно проходит сквозь столбик или кружок нарезанных овощей, не ломая их. Проваренные овощи и картофель немедленно охлаждаются в чистой холодной воде.

При сушке надо помнить о следующем: каждый вид овощей, как правило, сушится отдельно. Картофель и овощи при загрузке в русскую печь не боятся высокой температуры; она закрепляет их нормальный цвет.

Зелень сушить в печах не обязательно. Она прекрасно сушится и на сквозняке под железными крышами или навесами.

Ответственный редактор В. А. КОСТЮНИН.

### Объявление.

Конному заводу №22 для строительства требуются плотники. Оплата сдельная. Заработок от 250 руб. и выше.

Дирекция.

Тираж 3000 экз.

## Налет советских самолетов на район Берлина

В ночь с 18 на 19 августа имел место налет советских самолетов на район Берлина. На военные и промышленные объекты Берлина сброшены зажигательные и фугасные бомбы. В Берлине наблюдались пожары и взрывы. Все наши самолеты вернулись на свои базы.

